

SOEPEN

10. SUN LA TONG beroemdste lekkere pikante soep uit Noord-China	€ 5,00
11. SAI CHOI TONG gebonden Chinese groentensoep	€ 3,90
12. MAUKU TONG heldere bouillon met champignons	€ 3,90
13. KERRY TONG licht gebonden kerriesoep	€ 4,10
14. YU CHI TONG haaievinnensoep	€ 3,00
15. KAI TONG Chinese kippensoep	€ 2,90
16. KUR TONG Chinese zoete tomatensoep	€ 2,90
17. "SHATIN" verse groentensoep met garnalen	€ 5,00

VOORGERECHTEN

20. Loempia speciaal	€ 3,90
21. CHINESE LOEMPIA (mini)	€ 3,60
22. SATE AJAM (kip)	€ 5,30
23. SATE BABI (geroosterd varkensvlees)	€ 6,90
24. SATE GARNALEN	€ 7,30
25. PANGSIT GORENG	€ 4,30
26. PISANG GORENG	€ 3,90
27. KROEPOEK	€ 2,90
28. ATJAR	€ 2,90
29. Saté saus	€ 2,60
30. Pikante saus	€ 2,60
31. Witte rijst	€ 2,90
32. Frites	€ 2,90
33. SIU MAI (pasteitjes met vlees)	€ 5,30
34. HAKAO (pasteitjes met garnalen)	€ 5,90
35. HORS D'OUVRE (combinatie van Chinese hapjes)	€ 6,90
36. INDISCHE LOEMPIA (loempia gevuld met groente en rundvlees)	€ 5,30

VEGETARISCH

40. CHAP TJAP TJOY gemengde verse groenten	€ 8,00
41. KUR FOE YONG HAI omelet met tomatensaus	€ 8,00
42. MAUKU TONKU MIE met twee wilde soorten champignons	€ 10,50
43. LATE TAU HOE op authentieke boedistische wijze bereide sojabonen in pikante saus	€ 10,50
44. VEGETARISCHE RIJSTTAFEL (voor een persoon) groentensoep en een combinatie van zeven vegetarische schotels	€ 15,20

NASI OF BAMI SHATIN COMBINATIES

50. NASI of BAMI SHATIN met babi pangang, foe yong hai, koe loe kei en saté	€ 13,90
51. NASI of BAMI SHATIN met babi pangang, tjap tjoy, koe loe kei en saté	€ 13,90
52. NASI of BAMI SHATIN met babi pangang, kipfilet in kerriesaus, koe low kei en saté	€ 13,90
53. NASI of BAMI SHATIN met babi pangang, kipfilet met champignons, koe low kei en saté	€ 13,90
54. NASI of BAMI SHATIN met babi pangang, garnalen, foe yong hai, koe low kei en saté	€ 15,50
55. NASI of BAMI SHATIN met babi pangang, garnalen, tjap tjoy, koe low kei en saté	€ 15,50

NASI OF BAMI GORENG

60. NASI of BAMI GORENG	€ 5,20
61. NASI of BAMI GORENG speciaal (met halve kip)	€ 8,00
62. NASI of BAMI GORENG speciaal met 3 stokjes saté	€ 8,50
63. NASI of BAMI GORENG met gesneden kip en groenten	€ 8,50
64. NASI of BAMI GORENG met gesneden vlees en groenten	€ 8,50
65. NASI of BAMI GORENG met gesneden biefstuk en groenten	€ 10,50
66. NASI of BAMI GORENG met Chinese garnalen en groenten	€ 13,80
67. NASI of BAMI GORENG met gebraden kip, babi pangang, en saté	€ 11,50
68. NASI of BAMI GORENG met foe yong hai, babi pangang en saté	€ 11,50
69. NASI of BAMI GORENG met tjap tjoy, babi pangang en saté	€ 11,50
70. NASI of BAMI GORENG met daging roedjak, babi pangang en saté	€ 11,50
71. NASI of BAMI GORENG met koe loe yuk, babi pangang en saté	€ 11,50

MIFANG (dunne mie rijst)

80. MIFANG met vlees	€ 8,00
81. MIFANG met kipfilet	€ 9,00
82. MIFANG met Chinese garnalen	€ 13,80
83. MIFANG met foe yong hai, babi pangang en saté	€ 13,50
84. MIFANG met tjap tjoy, babi pangang en saté	€ 13,50
85. MIFANG met gebraden kip, babi pangang en saté	€ 13,50
86. MIFANG met garnalen, babi pangang en saté	€ 13,50
87. MIFANG met koe loe yuk, babi pangang en saté	€ 13,50
88. MIFANG met daging roedjak, babi pangang en saté	€ 13,50
89. MIFANG "SHATIN" (voor 2 personen) met foe yong hai, babi pangang, koe loe yuk, 2 stokjes saté, kip, Chinese garnalen en atjar	€ 26,20

TJAP TJOY (gemengde Chin. groenten)

90. TJAP TJOY met vlees	€ 8,80
91. TJAP TJOY met kipfilet	€ 8,80
92. TJAP TJOY met runderhaas	€ 11,80
93. TJAP TJOY met Chinese garnalen	€ 14,30
94. TJAP TJOY met cha chiuw	€ 10,20
95. TJAP TJOY speciaal	€ 10,20

FOE YONG HAI (Chinese omelet)

100. FOE YONG HAI met vlees	€ 8,80
101. FOE YONG HAI met kipfilet	€ 8,80
102. FOE YONG HAI met Chinese garnalen	€ 14,30
103. FOE YONG HAI speciaal	€ 10,20
104. FOE YONG HAI met krabvlees	€ 14,50

CHINESE GARNALEN EN VIS

110. GEPAN. CHIN. GARNALEN in zoetzure saus	€ 14,60
111. GEPAN. CHIN. GARNALEN in pikante saus	€ 14,60
112. CHINESE GARNALEN in pikante tomatensaus	€ 14,60
113. CHINESE GARNALEN met Chin. hete kool in oestersaus	€ 14,60
114. CHINESE GARNALEN met champignons in kerrie saus	€ 14,60
115. CHINESE GARNALEN met bamboe-scheuten in pikante saus	€ 14,60
116. CHINESE GARNALEN met Chinese champignons	€ 16,60
117. SAMBAL HA ongepelde Chin. garnalen in pikante saus	€ 19,20
118. ZHANG HA geroosterde Chin. garnalen in speciale saus	€ 23,20
119. SAMKWAK gekookte tongfilet, kreeft en garnalen in pikante saus	€ 14,60
120. TIN KEI gebakken kikkerbiljetjes in pikante saus	€ 14,60
121. YU PJEE gefrituurde tongfilet in pikante saus	€ 14,60
122. YU PJEE gefrituurde tongfilet in knoflooksaus	€ 14,60
123. YAO YU gebakken inktvis met champignons in pikante saus	€ 14,60

PEKING EEND

125. PEKING EEND met champignons	€ 13,80
126. PEKING EEND in kerrie-saus	€ 13,80
127. PEKING EEND in pikante saus	€ 13,80
128. PEKING EEND met Chinese champignons	€ 16,30
129. PEKING EEND met Chinese hete kool	€ 14,20

Alle gerechten worden met witte rijst geserveerd.

Wilt U in plaats hiervan nasi of bami, dan wordt een toeslag van € 0,60 gerekend

Kiest U voor mifang, dan wordt een toeslag van € 2,60 gerekend.

Kiest U voor siam rijst (Originele Chinese pikante rijst) of Chinese bami,

dan wordt een toeslag van € 2,60 gerekend.

VARKENSVLEES GERECHTEN

130. CHA CHIUW (Chinese geroosterde babi pangang)	€ 12,50
131. BABI PANGANG (gebakken mager vlees)	€ 11,50
132. BABI PANGANG (spek)	€ 11,50
133. BABI PANGANG in ketjap-saus	€ 11,50
134. BABI PANGANG in kerrie-saus	€ 11,50
135. VARKENSHAAS in kerrie-saus	€ 10,00
136. VARKENSHAAS in pikante saus	€ 10,00
137. VARKENSHAAS in pittige saus	€ 10,50
138. VARKENSHAAS met ananas	€ 10,00
139. VARKENSHAAS met bamboe-scheuten	€ 10,00
140. VARKENSHAAS met champignons	€ 10,00
141. VARKENSHAAS met Chin. champignons	€ 13,30
142. VARKENSHAAS in ketjap saus	€ 10,30
143. VARKENSHAAS met broccolli	€ 10,30
144. VARKENSHAAS met paprika in pittige saus	€ 10,50
145. KOE LOE YUK gepaneerde varkenshaas in zoet-zure saus	€ 10,00
146. GEROOSTERDE SPARE-RIBS	€ 10,50

RUNDEVLEES GERECHTEN

150. RUNDERHAAS in pikante saus	€ 13,00
151. RUNDERHAAS in kerrie-saus	€ 13,00
152. RUNDERHAAS in pittige saus	€ 13,00
153. RUNDERHAAS met paprika in pittige saus	€ 13,00
154. RUNDERHAAS met champignons	€ 13,00
155. RUNDERHAAS met Chinese champignons	€ 15,00
156. RUNDERHAAS met bamboe-scheuten	€ 13,00
157. RUNDERHAAS met Chinese hete kool	€ 13,00
158. RUNDERHAAS in oestersaus	€ 13,00
159. RUNDERHAAS in zwarte bonensaus	€ 13,00

KIP GERECHTEN

160. AJAM PANGANG (kip pangang zonder botten)	€ 11,50
161. GEBRADEN HALVE KIP in pikante saus	€ 8,50
162. GEFILLEERDE KIP in pikante saus	€ 10,30
163. GEFILLEERDE KIP in kerrie-saus	€ 10,30
164. GEFILLEERDE KIP in zoet-zure saus	€ 10,30
165. GEFILLEERDE KIP in oestersaus	€ 10,30
166. GEFILLEERDE KIP met ananas	€ 10,30
167. GEFILLEERDE KIP met champignons	€ 10,30
168. GEFILLEERDE KIP met Chinese champignons	€ 13,00
169. GEFILLEERDE KIP met bamboe-scheuten	€ 10,30
170. GEFILLEERDE KIP met paprika in pittige saus	€ 10,30
171. GEFILLEERDE KIP met zwarte bonensaus	€ 10,30
172. GEFILLEERDE KIP met Chinese hete kool	€ 10,30
173. KOE LOE KEI gebakken kipfilet in zoet-zure saus	€ 10,30

INDISCHE GERECHTEN

180. NASI of BAMI RAMES	€ 8,50
181. NASI of BAMI RAMES met saté	€ 9,30
182. NASI of BAMI RAMES speciaal met saté en kip	€ 11,00
183. NASI of BAMI RAMES "SHATIN" speciaal een combinatie van 9 Indische schotels	€ 14,50
184. GADO GADO	€ 7,00
185. DAGING ROEDJAK gestoofd rundvlees	€ 12,30
186. KIPFILET in pittige Indische saus	€ 12,30
187. VARKENSHAAS in pittige Indische saus	€ 12,30

HOLLANDSE GERECHTEN

190. BIEFSTUK van de haas met ui, champignons, frites, appelmoes en mayonaise .€ 13,50
191. SCHNITZEL met ui, champignons, frites, appelmoes en mayonaise .€ 10,30
192. HALVE KIP met ui, champignons, frites, appelmoes en mayonaise .€ 9,30

KINDERMENU

195. NASI met kip of saté .€ 5,00
196. FRITES met kip, appelmoes en mayonaise .€ 5,00
197. FRITES met frikandel, appelmoes en mayonaise .€ 5,00
198. FRITES met saté, appelmoes en mayonaise .€ 5,00
199. FRITES met appelmoes en mayonaise .€ 4,70

NIEUWE MIE SPECIALITEITEN

200. CHINESE BAMI met vlees .€ 10,00
201. CHINESE BAMI met Chinese garnalen .€ 14,30
202. SING CHAU FANG nasi of bami met garnalen en geroosterd vlees in pikant gekruid .€ 11,80
203. SING CHAU MIFANG mifang met garnalen en geroosterd vlees in pikant gekruid .€ 12,30
204. KERRY FANG roergebakken pikante nasi met vlees uit Yang Chow .€ 7,00

DINER SPECIAAL "SHA-TIN" geen scherpe smaak

210. Voor 2 personen .€ 21,90
Pangsit Goreng, babi pangang, Chin. koe loe yuk, kipfilet met champignons
211. Voor 3 personen .€ 29,90
Pangsit Goreng, babi pangang, Chin. koe loe yuk, kipfilet met champignons, foe yong hai
212. Voor 4 personen .€ 39,90
Pangsit Goreng, babi pangang, Chin. koe loe yuk, kipfilet met champignons, foe yong hai, gebr. kip in ketjapsaus
213. Voor 5 personen .€ 48,90
Pangsit Goreng, babi pangang, Chin. koe loe yuk, kipfilet met champignons, foe yong hai, gebr. kip in ketjapsaus, Chinese garnalen

TIEPAN SPECIALITEITEN

220. MAPAO MORIN SANYANYOE combinatie van drie soorten vlees met wolke oor en lente ui in verse kruidige saus .€ 15,30
221. WEIKU SANXIN beroemde mixed seafood gerechten in smaakvolle Mongolie-specerijen .€ 19,30
222. KUNPAU MIX .€ 16,00
Een combinatie van varkenshaas, kipfilet, runderhaas met groente in pikante saus

BIJ ONS WORDEN IEDERE WEEK ANDERE SPECIALITEITEN SAMENGESTELD CHINEES INDISCH LOPEND BUFFET VERSCHILLENDE GERECHTEN, VERSCHILLENDE SMAKEN, ZOVEEL U MAAR WILT.

Ons feestelijk, culinair lopend buffet is mogelijk op
IEDERE ZATERDAG EN ZONDAG in ons restaurant vanaf 17.00 uur.

Prijs per persoon vanaf € 15,80 en kinderen tot 12 jaar € 9,30.
RESERVERING GEWENST.

Voor groepen van minimaal 10 PERSONEN is het ook mogelijk om
op andere dagen te genieten van ons lopend buffet.
Het is ook mogelijk om zo'n buffet geheel bij U thuis
of bij u op het bedrijf te laten bezorgen.

Uw gastheer F.Hu

FEEST THUIS ? - Denk aan onze catering!

CANTONESE en SZECHUAN SPECIALITEITEN

230. SAAM SIN AP geroosterde peking eend met seizoen
groente in pikante gonboa-saus .€ 17,30
231. GONBOA KEI roergebakken pittige kipfilet met groente .€ 15,30
232. GONBOA HA gepelde Chinese garnalen in pikante saus .€ 19,70
233. LA DA SUN YUK varkenshaas roergebakken met
knoflook en pittig van smaak .€ 15,30
234. KEI YOE HA HUKU een gecombineerde schotel van varkenshaas,
kipfilet, Chin.garnalen en groente .€ 19,70
235. SZECHUAN NGU bief in pikant Szechuan stijl .€ 16,30
236. MAPO MORIN KEI vlees met wolke-oor en bamboe-scheuten in pikante saus .€ 15,30
237. KUN POA KEI TIN kipfilet in scherp gekruide saus, in vogelnestje .€ 15,50
238. KALAN MAPO YUK gesneden runderhaas met verse broccoli in
gekruide mapo-saus .€ 15,70
239. HUKU PAKTJOY KEI traditionele Chinese groente met kipfilet
bereid volgens de Cantonese methode .€ 15,30
240. TAN SUN YUK Contonese koe loe yuk met varkenshaas gemarineerd
in fijne zoet-zure saus .€ 15,30
241. POELO LICHEE KEI roergebakken kipfilet met twee soorten vruchten
in fijne zoet-zure saus en geserveerd in een nestje .€ 15,30
242. YUSIANG ZUSION YOE gekruid vlees met bamboe .€ 15,30
243. JILKWO YUK kipfilet met groente en cashewnoten,
geserveerd in een vogelnestje .€ 15,70
244. HUIKUO YUK varkenshaas in pikante
Cantonese huikuosaus met groenten .€ 15,30
245. HUIKUO NGAU runderhaas in pikante Cantonese huiko-saus met groenten .€ 15,30
246. SAN YAN YOE TONKU drie soorten vlees met Chinese
champignons in fijn gekruide saus .€ 17,30
247. TIAU YE HA roergebakken chin. garnalen in pikante saus .€ 22,50
248. ZHUSION SANYANYOE beroemde schotel
met 3 soorten vlees, pittige Szechuan groenten en bamboe-scheuten .€ 16,00
249. YUPEE tongfilet in fijne scherpe Szechuan saus en groente .€ 17,30

RIJSTTAFELS

260. RIJSTTAFEL CANTON (vanaf 2 personen) .€ 39,90
MA KU TONG heldere bouillon met champignons
CHIN. HORS D'OUVRE, kerrykoe en mini loempia
DAN SUN YOE vlees gemarineerd in Cantonese zoet-zure-saus
HAO YOE PAKTJOY KEI traditionele CHIN. groenten met kipfilet
CHA CHIUW ger. Cantonese babi pangang
TA DA HA gefrituurde garnalen
KOOV BAO ZHUSION NGAU dun gesneden ossehaas,
roergebakken met bamboe-scheuten in pikante saus
261. RIJSTTAFEL SZECHUAN (vanaf 2 personen) .€ 39,80
SUN LA TONG beroemde soep, gekruid met verse pepers
CHINESE HORS D'OUVRE, kerrykoe en mini loempia
MAU BAO YUESIE KWO varkenshaas in speciale saus en
opgediend in een krokant vogelnestje
SJIEUW KAI geroosterd kip in pikante saus
TJOTJOY TONKU NIU runderhaas met pittige Szechuan groente en Chin. champignons
LATE CHASIUW geroosterd vlees in scherpe Szechuan pepers gekruid
262. RIJSTTAFEL "SHATIN" (voor 4 personen) .€ 62,80
Chinees Indische rijsttafel
Een uitgebreide combinatie van 18 verschillende verfijnde Chinese
en Indische gerechten
263. CHINESE RIJSTTAFEL (voor 2 personen) .€ 28,80
Kroepoek, 2 stokjes saté, babi pangang, tjap tjoy, koe loe
yuk, foe yong hai
264. CHINESE RIJSTTAFEL (voor 4 personen) .€ 48,80
Kroepoek, 4 st. saté, babi pangang, kou lou yuk, foe yong
hai, kipfilet met kerry, Chin. garnalen, tjap tjoy
265. INDISCHE RIJSTTAFEL (voor 1 persoon) .€ 16,80
266. INDISCHE RIJSTTAFEL (voor 2 personen) .€ 28,80
Een combinatie van 12 warme en koude Indische schotels

Alle gerechten worden met witte rijst geserveerd.

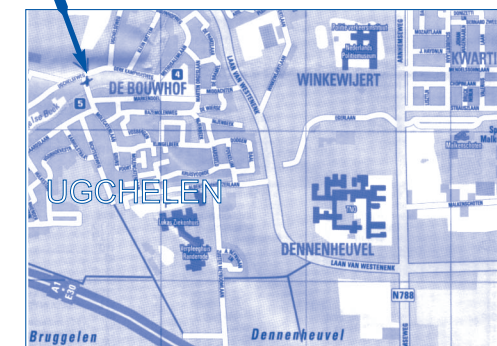
Wilt U in plaats hiervan, nasi of bami, dan wordt een toeslag van € 0,60 gerekend.
Kiest U voor mifang, dan wordt een toeslag van € 2,60 gerekend.
Kiest U voor siam rijst (originele Chinese pikante rijst) of Chinese bami,
dan wordt een toeslag van € 2,60 gerekend.

AFHAALPRIJSLIJST CHINEES INDISCH RESTAURANT

„SHA-TIN” 沙田酒樓



- * Exclusieve specialiteiten uit geheel China
- * 1e klas kwaliteit
- * Nu ook lopend buffet
- * Vakkundig en gediplomeerde koks
- * Ruime parkeergelegenheid voor de deur
- * Capaciteit: 100 zitplaatsen
- * Tevens aparte afhaalruimte
- * Voor reserveren, vraag vrijblijvend inlichtingen



**MOLECATENLAAN 14
UGCHELEN
TEL. 055 - 5425530**

Ma. en Di. geopend van 15.30 tot 22.00 uur
Wo. t/m Zo. geopend van 12.00 tot 22.00 uur
Ook op zon- en feestdagen